



Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Goit



3 1761 11701238 5

CA1
RT
-A59



Annual Report

Privacy

2011 / 2012



www.crtc.gc.ca

Canada 



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117012385>



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

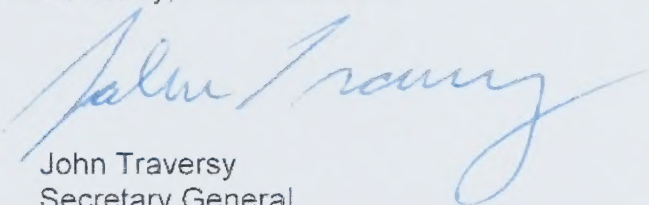
Ottawa, Canada
K1A 0N2

The Honourable James Moore
Minister of Canadian Heritage
and Official Languages
15 Eddy Street
Gatineau, Quebec
K1A 0M5

Dear Minister:

In accordance with the provisions of Section 72 of the *Privacy Act*, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission hereby submits its annual report for the year ending March 31, 2012 for referral to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Sincerely,



John Traversy
Secretary General

Canada 



Access to Information & Privacy Coordinator
CRTC
1, Promenade du Portage
Central Building, Les Terrasses de la Chaudière
Hull, Quebec
(819) 997 4274

mailing address:
Ottawa, Ontario
K1A 0N2

or

Toll free 1-877-249-2782
TDD – Toll free 1-877-909-2782
Tel: (819) 997-0313
TDD – (819) 994-0423
Internet Address: <http://www.crtc.gc.ca>

Catalogue no. BC9-5/2-2012

Table of Contents

Introduction	4
CRTC Mandate and Responsibilities	4
Objectives	4
Administration	5
Delegation Order.....	5
Requests received under the <i>Privacy Act</i>	5
Education and training	6
Use and disclosure	6
Policies and Procedures	6
Complaints	6
Privacy Impact Assessment	6
Disclosures Under Subsections 8(2)(e), (f), (g), and (m) of the <i>Privacy Act</i>	7
Statistical Report of the <i>Privacy Act</i>	7

Appendices:

A. Delegation Order

B. Statistical Report

Introduction

This report was prepared pursuant to section 72 of the *Privacy Act* (the *Act*) and will be tabled in Parliament in accordance with the *Act*.

In its day-to-day operations, federal government departments and agencies collect personal information from almost all Canadians. The *Privacy Act* gives Canadian citizens and people present in Canada the right to have access to information about them that is held by the federal government. It also protects against unauthorized disclosure of that personal information. In addition, it strictly controls how the government will collect, use, store, disclose, and dispose of any personal information.

CRTC Mandate and Responsibilities

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission is an independent, quasi-judicial organization that regulates and supervises the Canadian broadcasting and telecommunications systems, according to the policy objectives established in the *Broadcasting Act* of 1991 and the *Telecommunications Act* of 1993.

The CRTC exists under the authority of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act* of 1985. Its mandate is governed by the *Broadcasting Act* and the *Telecommunications Act*. The *Broadcasting Act* seeks to ensure that Canadians have access to a wide variety of high-quality Canadian programming. The *Telecommunications Act* seeks to ensure that Canadians have access to reliable, high-quality telephone and telecommunications services at affordable prices.

The CRTC received an additional mandate under Canada's anti-spam legislation, which addresses, among other things, the sending of commercial electronic messages (e.g., spam), the unauthorized installation of computer programs (e.g., malware) and the unauthorized alteration of transmission data (e.g., network re-routing) without consent. The CRTC is preparing to investigate violations once the law comes into force.

The CRTC works diligently to ensure the communications sector is regulated fairly, effectively and efficiently, and in a manner that fosters increased reliance on market forces. It endeavours to keep its regulatory policies current by taking into account emerging technologies and market developments and consumer interests.

Objectives

The CRTC seeks to balance the needs of Canadians with the interests of the communications industry. Through its regulatory function, the CRTC addresses various economic, social and cultural issues related to the communications industry, including:

- fostering a healthy and competitive communications system that will enable Canadians to participate in, and benefit from, the digital economy
- ensuring that Canadians have access to a wide variety of Canadian-produced television and radio programming that reflects Canada's values, as well as its linguistic, cultural, and regional diversity
- ensuring that Canadians have access to reliable, affordable, and high-quality telecommunications services, and
- protecting Canadians from unsolicited communications and contributing to a more secure online environment for consumers and businesses.

Administration

The Access to Information and Privacy (ATIP) Office is located within the Information Management section of the Information Management and Technologies Directorate. The ATIP Office currently has one full-time employee and three part-time employees. Their functions are shared between the fulfillment of the CRTC's obligations under the *Privacy Act* and the *Access to Information Act* as well as the management of information policies at the CRTC.

During the 2011-2012 reporting period, the ATIP office continued work on the development of a Privacy Management Framework (PMF). The objective of the PMF is to outline the way in which the CRTC develops policies and procedures to distribute privacy responsibilities, coordinate privacy work, manage privacy risks and ensure compliance with both the Access to Information and Privacy Acts.

Delegation Order

Decision-making responsibility for the application of the various provisions of the *Privacy Act* has been formally established and is outlined in the Designation Order approved by the Chairman of the CRTC on July 27, 2010. A copy of the designation order is in Appendix A of this Report.

Requests received under the *Privacy Act*

During the reporting period from April 1, 2011 to March 31, 2012, the CRTC received three requests under the *Privacy Act*. These requests were processed during the reporting period as well as one request brought forward from the previous reporting period.

Education and training

During 2011–2012, two training sessions were offered to 23 employees, providing them with an overview of the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*, and a better understanding of their obligations and the processes within the CRTC.

An overview of legislated Privacy requirements and secure information handling practices was provided at a Commission orientation session for 40 employees. Upon request, informal information sessions were also given to Commission staff on the ATIP process and roles & responsibilities, specific Privacy considerations, as well as various Information Management (IM) considerations.

Use and disclosure

Through training and information sessions, CRTC employees are made aware of their responsibilities for the proper management of personal information holdings. Responsible sectors are also required to consult with the ATIP Coordinator before collecting any personal information.

The ATIP Coordinator must be notified where personal information in a personal information bank is used or disclosed for a use consistent with the purpose for which the information was obtained or compiled, but was not identified in the statement of consistent uses published in *Info Source*.

Policies and Procedures

There were no new privacy policies or procedures put in place in 2011-2012.

Complaints

There were no privacy complaints in 2011-12.

Privacy Impact Assessment

No Privacy Impact Assessments (PIA) were completed during this reporting period.

Disclosures Under Subsections 8(2)(e), (f), (g), and (m) of the *Privacy Act*

There were no disclosures pursuant to subsections 8(2) (e), (f), (g) or (m) for the 2011-2012 period.

Statistical Report of the *Privacy Act*

The report can be found at Appendix B.

Appendix A: Delegation Order

Privacy Act Delegation Order

I, the undersigned, Chairman of the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission (CRTC), pursuant to section 73 of the **Privacy Act***, hereby designate the person or persons holding the position or positions set out in the schedule hereto to exercise and perform the powers, duties and functions of the Chairman, as the head of the government institution, under the sections of the Act set out in the attached schedule for each position.

This Delegation Order supersedes all previous Delegation Orders with respect to the CRTC, or any portion thereof.



Konrad von Finckenstein, Q.C.
Chairman of the CRTC

JUL 27 2010

Date

*R.S.C. 1985, Ch. P-21

SCHEDULE

Privacy Act Designation Order

Position	Sections of Privacy Act
1. Secretary General	8(1), 8(2), 8(4), 8(5), 9(1), 9(4), 10(1), 14, 15, 16, 17, 18(2), 19, 20, 21, 22, 22.3, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 33(2), 35(1), 35(4), 36(3), 51(2), 51(3), 69, 70, 72(1), 77
2. ATIP Coordinator	8(1), 8(2)(a)(b)(e)(i), 8(4), 8(5), 9(1), 9(4), 10(1), 14, 15, 16, 17, 19(2), 33(2), 35(4), 69, 77

Appendix B: Statistical Report

**Statistical Report on the *Privacy Act***Name of institution: Canadian Radio Television and Telecommunications CommisReporting period: 01/04/2011 to 31/03/2012**PART 1 – Requests under the *Privacy Act***

	Number of Requests
Received during reporting period	3
Outstanding from previous reporting period	1
Total	4
Closed during reporting period	4
Carried over to next reporting period	0

PART 2 – Requests closed during the reporting period**2.1 Disposition and completion time**

Disposition of requests	Completion Time							Total
	1 to 15 days	16 to 30 days	31 to 60 days	61 to 120 days	121 to 180 days	181 to 365 days	More than 365 days	
All disclosed	1	0	0	0	0	0	0	1
Disclosed in part	0	0	2	1	0	0	0	3
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	0	2	1	0	0	0	4

2.2 Exemptions

Section	Number of requests	Section	Number of requests	Section	Number of requests
18(2)	0	22(1)(a)(i)	0	23(a)	0
19(1)(a)	0	22(1)(a)(ii)	0	23(b)	0
19(1)(b)	0	22(1)(a)(iii)	0	24(a)	0
19(1)(c)	0	22(1)(b)	0	24(b)	0
19(1)(d)	0	22(1)(c)	0	25	0
19(1)(e)	0	22(2)	0	26	3
19(1)(f)	0	22.1	0	27	2
20	0	22.2	0	28	0
21	0	22.3	0		

2.3 Exclusions

Section	Number of requests	Section	Number of requests	Section	Number of requests
69(1)(a)	0	70(1)(a)	0	70(1)(d)	0
69(1)(b)	0	70(1)(b)	0	70(1)(e)	0
69.1	0	70(1)(c)	0	70(1)(f)	0
				70.1	0

2.4 Format of information released

Disposition	Paper	Electronic	Other formats
All disclosed	1	0	0
Disclosed in part	2	1	0
Total	3	1	0

2.5 Complexity

2.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Disposition of requests	Number of pages processed	Number of pages disclosed	Number of requests
All disclosed	55	55	1
Disclosed in part	424	424	3
All exempted	0	0	0
All excluded	0	0	0
Request abandoned	0	0	0

2.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less than 100 pages processed		101-500 pages processed		501-1000 pages processed		1001-5000 pages processed		More than 5000 pages processed	
	Number of Requests	Pages disclosed	Number of Requests	Pages disclosed	Number of Requests	Pages disclosed	Number of Requests	Pages disclosed	Number of Requests	Pages disclosed
All disclosed	1	55	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	1	64	2	360	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	119	2	360	0	0	0	0	0	0

2.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation required	Legal Advice Sought	Interwoven Information	Other	Total
All disclosed	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0
Abandoned	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0

2.6 Deemed refusals

2.6.1 Reasons for not meeting statutory deadline

Number of requests closed past the statutory deadline	Principal Reason			
	Workload	External consultation	Internal consultation	Other
0	0	0	0	0

2.6.2 Number of days past deadline

Number of days past deadline	Number of requests past deadline where no extension was taken	Number of requests past deadline where an extension was taken	Total
1 to 15 days	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0
More than 365 days	0	0	0
Total	0	0	0

2.7 Requests for translation

Translation Requests	Accepted	Refused	Total
English to French	0	0	0
French to English	0	0	0
Total	0	0	0

PART 3 – Disclosures under subsection 8(2)

Paragraph 8(2)(e)	Paragraph 8(2)(m)	Total
0	0	0

PART 4 – Requests for correction of personal information and notations

	Number
Requests for correction received	0
Requests for correction accepted	0
Requests for correction refused	0
Notations attached	0

PART 5 – Extensions

5.1 Reasons for extensions and disposition of requests

Disposition of requests where an extension was taken	15(a)(i) Interference with operations	15(a)(ii) Consultation		15(b) Translation or conversion
		Section 70	Other	
All disclosed	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

5.2 Length of extensions

Length of extensions	15(a)(i) Interference with operations	15(a)(ii) Consultation		15(b) Translation purposes
		Section 70	Other	
1 to 15 days	0	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

PART 6 – Consultations received from other institutions and organizations

6.1 Consultations received from other government institutions and organizations

Consultations	Other government institutions	Number of pages to review	Other organizations	Number of pages to review
Received during the reporting period	0	0	0	0
Outstanding from the previous reporting period	0	0	0	0
Total	0	0	0	0
Closed during the reporting period	0	0	0	0
Pending at the end of the reporting period	0	0	0	0

6.2 Recommendations and completion time for consultations received from other government institutions

Recommendation	Number of days required to complete consultation requests							Total
	1 to 15 days	16 to 30 days	31 to 60 days	61 to 120 days	121 to 180 days	181 to 365 days	than 365 days	
Disclose entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclose in part	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempt entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclude entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0

6.3 Recommendations and completion time for consultations received from other organizations

Recommendation	Number of days required to complete consultation requests							Total
	1 to 15 days	16 to 30 days	31 to 60 days	61 to 120 days	121 to 180 days	181 to 365 days	than 365 days	
Disclose entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclose in part	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempt entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclude entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0

PART 7 – Completion time of consultations on Cabinet confidences

Number of days	Number of responses received	Number of responses received past deadline
1 to 15	0	0
16 to 30	0	0
31 to 60	0	0
61 to 120	0	0
121 to 180	0	0
181 to 365	0	0
More than 365	0	0
Total	0	0

PART 8 – Resources related to the *Privacy Act*

8.1 Costs

Expenditures		Amount
Salaries		\$9,967
Overtime		\$0
Goods and Services		\$0
• Contracts for privacy impact assessments	\$0	
• Professional services contracts	\$0	
• Other	\$0	
Total		\$9,967

8.2 Human Resources

Resources	Dedicated full-time	Dedicated part-time	Total
Full-time employees	0.00	1.00	1.00
Part-time and casual employees	0.00	0.00	0.00
Regional staff	0.00	0.00	0.00
Consultants and agency personnel	0.00	0.00	0.00
Students	0.00	0.00	0.00
Total	0.00	1.00	1.00

PARTIE 7 – Délais de traitement des consultations sur les confidences du Cabinet

Nombre de jours	Nombre de réponses reçues	Nombre de réponses reçues après l'échéance
1 à 15	0	0
16 à 30	0	0
31 à 60	0	0
61 à 120	0	0
121 à 180	0	0
181 à 365	0	0
Plus de 365 jours	0	0
Total	0	0

PARTIE 8 – Ressources liées à la LPRP

8.1 Coûts

Dépenses		Montant
Salaire		\$9,967
Heures supplémentaires		\$0
Biens et services		\$0
• Marchés pour les EFRVP	\$0	
• Marchés de services professionnels	\$0	
• Autres	\$0	
Total		\$9,967

8.2 Ressources humaines

Ressources	Voués à la LPRP à temps plein	Voués à la LPRP à temps partiel	Total
Employés à temps plein	0.00	1.00	1.00
Employés à temps partiel et occasionnels	0.00	0.00	0.00
Employés régionaux	0.00	0.00	0.00
Experts-conseils et personnel d'agence	0.00	0.00	0.00
Étudiants	0.00	0.00	0.00
Total	0.00	1.00	1.00

PARTIE 6 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organismes

6.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions fédérales et organismes

Consultations	Autres institutions fédérales	Nombre de pages à traiter	Autres organismes	Nombre de pages à traiter
Reçues pendant la période visée par le rapport	0	0	0	0
En suspens à la fin de la période de rapport précédente	0	0	0	0
Total	0	0	0	0
Fermées pendant la période visée par le rapport	0	0	0	0
Reportées à la prochaine période de rapport	0	0	0	0

6.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions fédérales

Recommandation		1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	Total
Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation									
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0

6.3 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres organismes

Recommandation		1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	Total
Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation									
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0

PARTIE 4 – Demandes de correction de renseignements personnels et mentions

Nombre	0
Demandes de correction reçues	0
Demandes de correction acceptées	0
Demandes de correction refusées	0
Mentions annexées	0

PARTIE 5 – Prorogations

5.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Disposition des demandes nécessitant une prorogation	15a)(i) Entrave au fonctionnement	15a)(iii) Consultation		Article 70	Autres	Traduction ou conversion 15b)
Communication totale	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0
Tous exemptés	0	0	0	0	0	0
Tous exclus	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0

5.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	15a)(i) Entrave au fonctionnement	15a)(iii) Consultation		Article 70	Autres	Traduction ou conversion 15b)
1 à 15 jours	0	0	0	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0

2.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Avis juridique	Renseignements entremêlés	Autres	Total
Communication totale	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0
Tous exemptés	0	0	0	0	0
Tous exclus	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0

2.6 Retards

2.6.1 Raisons des retards dans le traitement des demandes

Nombre de demandes fermées en retard	Raison principale			
	Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autres
0	0	0	0	0

2.6.2 Nombre de jours de retard

Nombre de jours en retard	Nombre de demandes en retard où le délai n'a pas été prorogé	Nombre de demandes en retard où le délai a été prorogé	Total
1 à 15 jours	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
Total	0	0	0

2.7 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
Total	0	0	0

PARTIE 3 – Communications en vertu du paragraphe 8(2)

0	0	0
Alignée 8(2)e)	Alignée 8(2)m)	Total

2.3 Exclusions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
69(1)a)	0	70(1)a)	0	70(1)d)	0
69(1)b)	0	70(1)b)	0	70(1)e)	0
69.1	0	70(1)c)	0	70(1)f)	0
				70.1	0

2.4 Support des documents divulgués

Disposition	Papier	Électronique	Autres
Communication totale	1	0	0
Communication partielle	2	1	0
Total	3	1	0

2.5 Complexité

2.5.1 Pages pertinentes traitées et divulguées

Disposition des demandes	Nombre de pages traitées	Nombre de pages divulguées	Nombre de demandes
Communication totale	55	55	1
Communication partielle	424	424	3
Tous exemptés	0	0	0
Tous exclus	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0

2.5.2 Pages pertinentes traitées et divulguées en fonction de l'ampleur des demandes

Disposition	Moins de 100 pages traitées		101 à 500 pages traitées		501 à 1 000 pages traitées		1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages divulguées	Nombre de demandes	Pages divulguées	Nombre de demandes	Pages divulguées	Nombre de demandes	Pages divulguées	Nombre de demandes	Pages divulguées
Communication totale	1	55	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	1	64	2	360	0	0	0	0	0	0
Tous exemptés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tous exclus	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	119	2	360	0	0	0	0	0	0

Rapport statistique sur la Loi sur la protection des renseignements personnels

Nom de l'institution : Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Période visée par le rapport : 01/04/2011 au 31/03/2012

PARTIE 1 – Demandes en vertu de la LPRP

Nombre de demandes	Reçues pendant la période visée par le rapport	En suspens à la fin de la période de rapport précédente	Total	Fermées pendant la période visée par le rapport	Reportées à la prochaine période de rapport
3		1	4	4	0

PARTIE 2 – Demandes fermées pendant la période visée par le rapport

2.1 Disposition et délai de traitement

Disposition	Délai de traitement							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	1	0	0	0	0	0	0	1
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Tous exemptés	0	0	0	0	0	0	0	0
Tous exclus	0	0	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	0	0	2	1	0	0	4

2.2 Exceptions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
18(2)	0	22(1)(a)(i)	0	23a)	0
19(1)(a)	0	22(1)(a)(ii)	0	23b)	0
19(1)(b)	0	22(1)(a)(iii)	0	24a)	0
19(1)(c)	0	22(1)(b)	0	24b)	0
19(1)(d)	0	22(1)(c)	0	25	0
19(1)(e)	0	22(2)	0	26	3
19(1)(f)	0	22.1	0	27	2
20	0	22.2	0	28	0
21	0	22.3	0		0

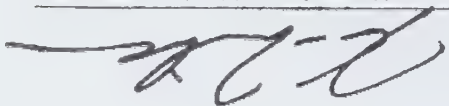
Annexe B: Rapport statistique

Annexe A: Décret de délégation

Décret de délégation – Loi sur la protection des renseignements personnels

Je, soussigné, Président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), en vertu de l'article 73 de la Loi sur la protection des renseignements personnels *, désigne à titre de responsable la ou les personnes exerçant les fonctions indiquées en annexe pour exercer les pouvoirs, attributions et fonctions du président en sa qualité de responsable d'une institution fédérale, conformément aux articles de la Loi mentionnés en annexe à côté de chaque tel poste.

Le présent décret de délégation remplace tout décret antérieur en ce qui concerne le Conseil CRTC, ou toute partie d'un tel.



Konrad von Finckenstein, c.r.
Président du CRTC

JUL 27 2010

Date

*R.S.C. 1985, Ch. P-21

ANNEXE

Décret de délégation - Loi sur l'accès à l'information

Articles de la Loi sur l'accès à l'information

1. Secrétaire
général

7, 8(1), 9, 10, 11, 12(2), 12(3), 13(1), 13(2), 14, 15(1), 16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 18.1, 19, 20, 21, 22, 22.1, 23, 24(1), 25, 26, 27(1), 27(4), 28(1), 28(2), 28(4), 29, 33, 35(2), 37(1), 37(4), 43(1), 44(2), 52, 68, 69, 71(1), 71(2), 72, 77

2. Coordinateur
...de l'AIPRP

7, 8(1), 9, 10, 11, 12(2), 12(3), 13(2), 19, 20, 25, 26, 27(1), 27(4), 28(1), 28(4), 29, 33, 37(4), 43(1), 44(2), 68, 77

Plaintes

Aucune plainte reçue concernant la protection de la vie privée au cours de la période 2011-2012.

Évaluation des facteurs relatifs à la vie privée

Aucune évaluation des facteurs relatifs à la vie privée (EFFVP) n'a été réalisée pendant la période de rapport.

Communications aux termes des alinéas 8(2) e), f), g) et m) de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Il n'y a eu aucune communication de renseignements aux termes des alinéas 8(2) e), f), g) ou m) au cours de l'exercice 2011-2012.

Rapport statistique concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels

Vous trouverez ce rapport à l'annexe B.

Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Au cours de la période visée par ce rapport, soit du 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012, le CRTC a reçu trois demandes en vertu de la Loi. Ces demandes ont été traitées pendant la période de rapport ainsi qu'une demande qui a été reportée de la dernière période de rapport.

Éducation et formation

Au cours de la période 2011-2012, le Bureau de l'AIPRP a offert deux séances de formation à 23 employés, leur donnant un aperçu général de la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, et leur permettant de mieux comprendre leurs obligations et les processus qui sont utilisés au CRTC.

Une séance de formation a été offerte à 40 employés portant sur les exigences relatives à la protection des renseignements personnels régis par la Loi et les pratiques de traitement sécurisé de l'information. Sur demande, des séances d'information informelles ont également été offertes au personnel du Conseil portant sur le processus d'AIPRP, son rôle et ses responsabilités, les questions précises relatives à la protection des renseignements personnels et diverses questions relatives à la gestion de l'information (GI).

Utilisation et divulgation

À travers les formations et les sessions d'information, les employés du CRTC sont informés de leur responsabilité à l'égard de la gestion adéquate de l'information personnelle. Les différents secteurs de responsabilité doivent consulter le coordonnateur de l'AIPRP avant de faire la collecte de renseignements personnels. Le coordonnateur de l'AIPRP doit être avisé lorsque des renseignements personnels provenant d'un fichier de renseignements personnels sont utilisés ou communiqués pour un usage compatible avec les fins auxquelles ils ont été recueillis et compilés, mais qui ne figurent pas dans l'énumération des usages acceptés, énoncés dans *Info Source*.

Politiques et procédures

Aucune nouvelle politique ou procédure relative à la protection de la vie privée ont été instaurées en 2011-2012

Objectifs

Le CRTC s'efforce de concilier les besoins des Canadiens avec ceux de l'industrie des communications. En vertu de sa fonction réglementaire, le CRTC aborde des questions d'ordre économique, social et culturel afférentes à l'industrie des communications, y compris :

- favoriser un système de communications dynamique et concurrentiel afin de permettre aux Canadiens de participer à l'économie numérique et d'en tirer profit;
- s'assurer que les Canadiens aient accès à un large éventail d'émissions canadiennes à la télévision et à la radio, qui soient le reflet des valeurs canadiennes ainsi que de la diversité linguistique, culturelle et régionale du pays;
- faire en sorte que les Canadiens aient accès à des services de télécommunications fiables, abordables et de grande qualité;
- protéger les Canadiens de communications non sollicitées et contribuer à ce que les consommateurs et les entreprises aient accès à un environnement numérique qui soit plus sûr.

Administration

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) fait partie de la section de la Gestion de l'information de la direction de la Gestion de l'information et des technologies. Actuellement, le Bureau compte un employé à temps plein et trois employés à temps partiel. Ils partagent leurs tâches entre les obligations du CRTC en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et la *Loi sur l'accès à l'information*, ainsi que la gestion des politiques en matière de gestion de l'information du CRTC.

Pendant la période visée par ce rapport (2011-2012), le Bureau de l'AIPRP a continué à élaborer un Cadre de gestion de la protection des renseignements personnels (CGPRP) dont l'objectif est de décrire comment le CRTC organise ses activités, au moyen de politiques et de procédures, pour attribuer les responsabilités en matière de protection des renseignements personnels, coordonner les travaux liés à la protection des renseignements personnels, gérer les risques liés à ces renseignements et veiller au respect de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Délégation des pouvoirs

La responsabilité en matière de prise de décisions au sujet de l'application des diverses dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information* a été établie le 27 juillet 2010. Une copie de l'arrêté ainsi que les notes concernant la délégation relative à la *Loi sur l'accès à l'information* figurent à l'annexe A du présent rapport.

Introduction

Le présent rapport a été rédigé conformément à l'article 72 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* (la *Loi*) et sera déposé devant le Parlement conformément à la *Loi*.

Dans le cadre de leurs activités quotidiennes, les ministères et les organismes fédéraux recueillent des renseignements personnels auprès de la presque totalité des Canadiens. La *Loi sur la protection des renseignements personnels* garantit aux citoyens canadiens et aux personnes présentes au Canada l'accès à l'information détenue par le gouvernement fédéral à leur sujet. La *Loi* les protège également de la divulgation non autorisée de ces renseignements personnels. De plus, elle place des contrôles très stricts sur la façon dont le gouvernement peut faire la collecte, l'usage, le stockage et la divulgation des renseignements personnels, et sur la façon dont il peut en disposer.

Mandat et responsabilités du CRTC

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes est un organisme indépendant, quasi judiciaire, qui réglemente et supervise les systèmes canadiens de radiodiffusion et de télécommunications, conformément aux objectifs stratégiques qu'énoncent la *Loi sur la radiodiffusion* de 1991 et la *Loi sur les télécommunications* de 1993.

Le CRTC fonctionne sous l'autorité de la *Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes* de 1985. Son mandat est régi par la *Loi sur la radiodiffusion* et la *Loi sur les télécommunications*. La *Loi sur la radiodiffusion* vise à faire en sorte que les Canadiens aient accès à une programmation canadienne variée et de grande qualité. La *Loi sur les télécommunications* vise à garantir l'accès des Canadiens à des services de téléphonie et de télécommunications sûrs et de grande qualité, à prix abordables.

Le CRTC a reçu un mandat supplémentaire découlant de la loi anti-pourriel du Canada, laquelle s'attaque, entre autres, à l'envoi de messages électroniques de nature commerciale (p. ex. les pourriels), à l'installation non autorisée de programmes informatiques (p. ex. les logiciels malveillants) et aux modifications, non autorisées et sans consentement expresse, apportées aux données de transmission (p. ex. le réacheminement d'un réseau). Le CRTC se prépare en vue d'enquêter sur des allégations d'infraction une fois que la loi entrera en vigueur.

Le CRTC travaille avec diligence pour veiller à ce que le secteur des communications soit réglementé de manière juste et efficace, et de façon à favoriser davantage le libre jeu du marché. Il s'efforce de garder ses politiques réglementaires à jour, adaptées aux technologies émergentes, à l'évolution du marché et aux intérêts des consommateurs.

Table des matières

Introduction	4
Mandat et responsabilités du CRTC	4
Objectifs	5
Administration	5
Délégation des pouvoirs	5
Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels ..	6
Éducation et formation	6
Utilisation et divulgation	6
Politiques et procédures	6
Plaintes	7
Évaluation des facteurs relatifs à la vie privée	7
Communications aux termes des alinéas 8(2) e), f), g) et m) de la Loi sur la protection des renseignements personnels	7
Rapport statistique concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels	7

Annexes:

- A. Décret de délégation
- B. Rapport statistique

Coordonnatrice de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels

CRTC

1, Promenade du Portage

Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière

Hull (Québec)

819-997-4274

Adresse postale :

Ottawa (Ontario)

K1A 0N2

ou

Numéro sans frais : 1-877-249-2782

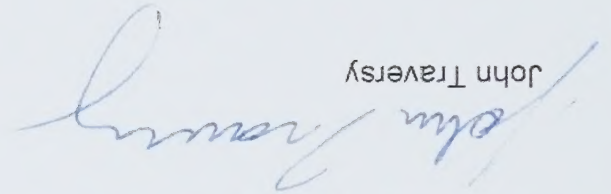
ATME sans frais : 1-877-909-2782

Tél. : 819-997-0313

ATME : 819-994-0423

Adresse Internet : <http://www.crtc.gc.ca>

N° de catalogue BC9-5/2-2012



John Traversy

Le Secrétaire général

Monsieur le Ministre,
Conformément à l'article 72 de la Loi sur la protection des renseignements personnels, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a l'honneur de vous présenter son rapport annuel pour l'année financière qui a pris fin le 31 mars 2012, aux fins de renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

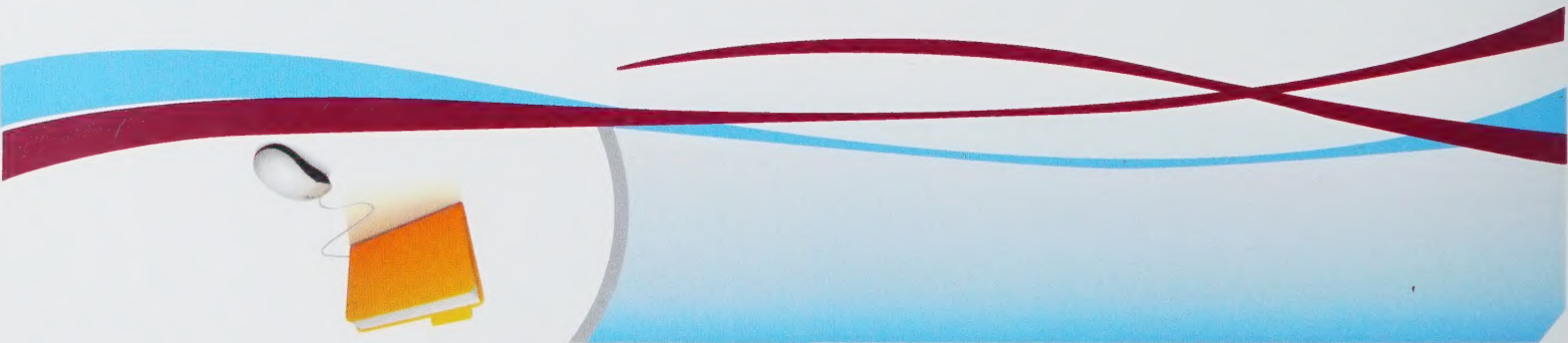
L'honorable James Moore
Ministre du Patrimoine canadien
et des Langues officielles
15, rue Eddy
Gatineau (Québec)
K1A 0M5

Ottawa, Canada
K1A 0N2



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission



Rapport annuel

Protection des renseignements personnels
2011-2012



www.crtc.gc.ca